Совет Безопасности

Пятьдесят четвертый год

4071-е заседание

Среда, 24 ноября 1999 года, 12 ч. 20 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Тюрк	(Словения)
Члены:
Аргентина	г-н Мартинсен
Бахрейн	г-н Буаллай
Бразилия	г-н Фонсека
Канада	г-н Дюваль
Китай	г-н Чэнь Сюй
Франция	г-н Дежамме
Габон	г-н Эбуми
Гамбия	г-н Джейн
Малайзия	г-н Хасми
Намибия	г-н Анджаба
Нидерланды	г-н Шефферс
Российская Федерация	г-н Гатилов
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Ричмонд
Соединенные Штаты Америки	г-н Берли

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1999/1175)

Заседание открывается в 12 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1999/1175)

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, документ S/1999/1175.

Вниманию членов Совета также представлен документ S/1999/1189, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/1999/1189). Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гамбия, Канада, Китай, Малайзия, Намибия, Нидерланды,

Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1276 (1999).

В связи с только что принятой резолюцией о продлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать следующее дополнительное заявление от имени Совета Безопасности:

"Как известно, в пункте 10 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1999/1175) говорится:

"Несмотря на нынешнее спокойствие в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы".

Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности".

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1999/33.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 25 м.